

PROGRAMME DU COLLOQUE

LUBLIN → PARIS → LUBLIN

700 ans d'itinéraires croisés d'artistes et d'intellectuels polonais et français. Échanges et dialogue entre deux villes au cœur de l'Europe.

Artyści i intelektualiści w wędrówce po Europie z Lublina do Paryża i z Paryża do Lublina.
700 lat dialogu polsko-francuskiego w rocznicę nadania praw miejskich miastu Lublin.

Jeudi 23 mars 2017

Ambassade de Pologne, Hôtel de Monaco
57, rue Saint-Dominique
75007 Paris

Vendredi 24 mars 2017

Maison de l'Europe
35-37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris

Jeudi 23 mars 2017

Ambassade de Pologne, Hôtel de Monaco
57, rue Saint-Dominique – 75007 Paris



Ambassade
de la République de Pologne
en France

ACCUEIL À PARTIR DE 9H30

🕒 **10h - 10h15**

Mot de bienvenue de **Monsieur Dariusz Wiśniewski**, Chargé d'affaires a.i. de la République de Pologne en France

Mot de bienvenue du Président de l'Association Lubliniana, **Etienne Wedrychowski**

Mot de bienvenue du Directeur artistique de l'Association Lubliniana, organisateur du colloque, **Leszek Kańczugowski**

PRÉSIDENT DE SÉANCE : AUDE DE KERROS



🕒 **10h15-10h45**

Histoire des relations de la ville de Lublin avec la France du Moyen Âge jusqu'à la fin du XVIII^e siècle



JADWIGA KUCZYŃSKA, professeur émérite de l'Université Catholique de Lublin Jean-Paul II, Institut d'Histoire de l'art (Pologne)



🕒 **10h45- 11h15**

Les palais de Lublin à travers l'histoire



AGNIESZKA BENDER, historien de l'art, professeur à l'Université Cardinal Stefan Wyszyński de Varsovie; depuis 2016 - Directeur de l'Institut Polonais à Rome (Italie)



🕒 **11h15-11h45**

Lumière et obscurité ou les voyages artistiques et intellectuels de Stanisław Kostka Potocki (1755-1821)



MACIEJ FORYCCKI, historien, professeur à l'Université Adam Mickiewicz de Poznań (Pologne)



🕒 **11h45-12h15**

La comtesse Rosalie Rzewuska (1788-1865) : de Paris, par Opole près de Lublin, vers le monde



PAWEŁ MATYASZEWSKI, professeur de littérature française, Institut de Philologie Romane, Université Catholique de Lublin Jean-Paul II (Pologne)



🕒 **12h15-12h45**

Konstanty Zamoyski et le mécénat artistique entre Paris et le château de Kozłówka



MAŁGORZATA KIERCZUK-MACIESZKO, docteur en histoire de l'art, Institut d'histoire de l'art de l'Université Catholique de Lublin Jean Paul II (Pologne)



🕒 **12h45-13h15**

La famille des princes Czartoryski et sa présence à Lublin et à Paris



JADWIGA CZARTORYSKA (Varsovie)

13H15-14H30 PAUSE DÉJEUNER

Jeudi 23 mars 2017

Ambassade de Pologne, l'Hôtel Monaco
57, rue Saint-Dominique - 75007 Paris



Ambassade
de la République de Pologne
en France

PRÉSIDENT DE SÉANCE : MACIEJ FORYCKI



🕒 14h30-15h

Parcours dans l'histoire des Juifs de Lublin et dans la biographie de leurs personnalités marquantes



PHILIPPE BOUKARA, historien, spécialiste du judaïsme français contemporain, Mémorial de la Shoah (Paris)



🕒 15h-15h30

Émile Meyerson, lu à travers les écrits épistémologiques de Walter Benjamin



MARC SAGNOL, germaniste et philosophe, Directeur de l'Institut Français d'Erfurt (Allemagne)



🕒 15h30-16h

Bolesław Kamil Pluciński - Armand Dutertre (1854 Lublin - 1932 Nice), comédien de L'Odéon



MARIA PIOTROWSKA, comédienne (Paris)

16H-16H30 PAUSE CAFÉ

PRÉSIDENT DE SÉANCE : PAWEŁ MATYASZEWSKI



🕒 16h30-17h00

Entre Lublin et Paris, ou la peinture de Józef Pankiewicz



ELŻBIETA MATYASZEWSKA, docteur en histoire de l'art (Lublin, Pologne)



🕒 17h-17h30

Władysław Czachórski (1850-1911), peintre académique



JEAN-CHRISTOPHE CHATAIGNIER, historien de l'art, spécialiste du Second Empire, Directeur du Département Empire chez Osenat Maison de vente aux enchères (Paris- Fontainebleau)



🕒 17h30-18h30

Les frères Józef et Henryk Wieniawski dans le paysage musical de Paris



ELISABETH GLAB, violoniste, premier violon à l'Orchestre National de France (Paris), conduite du concert le soir du 23 mars 2017, accompagnée d'Eva Zavaro au piano (Prix Georges Enesco 2016 de la SACEM)

Vendredi 24 mars 2017

Maison de l'Europe
35-37, rue des Francs-Bourgeois – 75004 Paris



ACCUEIL À PARTIR DE 9H00

🕒 **10h - 10h15**

Mot de bienvenue - **Madame Catherine Lalumière**, Présidente de la Maison de l'Europe de Paris.

PRÉSIDENT DE SÉANCE : WANDA DRESSLER



🕒 **9h30-10h00**

Les liens de Ludwik Wołowski avec Lublin et Paris
au milieu du XIX^e siècle



PATRICE MARKIEWICZ, historien (Paris)



🕒 **10h00-10h30**

Hubert d'Ornano, le regard sur l'art d'un collectionneur franco-polonais
au tournant du millénaire



AUDE DE KERROS, graveur, peintre et essayiste (Paris)

10H30-10H45 PAUSE CAFÉ



🕒 **10h45-11h15**

Anna Langfus, prix Goncourt 1962, enfant de Lublin



JEAN-YVES POTEI, écrivain et universitaire français (Paris)



🕒 **11h15-11h45**

Józef Czechowicz, un poète de Lublin à Paris des années 30



EWA PAWLIKOWSKA, interprète de conférence-traductrice, chargée de cours
à l'Université Paris-Sorbonne, UFR d'Études slaves (Paris)



🕒 **11h45- 12h15**

T'ang Haywen, le dernier voyage à Lublin en 1990



LESZEK KAŃCUGOWSKI, historien d'art (Paris)



🕒 **12h15-12h45**

Tytus Dzieduszycki-Sas, De l'avant-garde artistique de groupe Zamek
à Lublin ou mouvement Phases à Paris



PIOTR MAJEWSKI, professeur adjoint au Département d'histoire de l'art à l'Institut
des Beaux-Arts à la Faculté des Arts de l'Université Marie Curie de Lublin (Pologne)
et EWA DZIEDUSZYCKA, fille de Tytus (Paris)

12H45-14H30 PAUSE DÉJEUNER

Vendredi 24 mars 2017

Maison de l'Europe
35-37, rue des Francs-Bourgeois - 75004 Paris



TABLE RONDE



🕒 14h30-16h

TABLE RONDE animée par Wanda Dressler



WANDA DRESSLER, chercheur associé à l'Université Paris Ouest Nanterre

Avec la participation des personnalités suivantes :



AUDE DE KERROS, graveur, peintre et essayiste (Paris)



ELISABETH GLAB, violoniste, premier violon à l'Orchestre National de France (Paris)



PAWEŁ MATYASZEWSKI, professeur de littérature française, Institut de Philologie Romane, Université Catholique de Lublin Jean-Paul II (Pologne)



RICHARD PRASQUIER, ancien Président et Président d'Honneur du Conseil représentatif des institutions juives de France (CRIF) et Vice-président de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah



PHILIPPE BELLOIR, professeur agrégé de Lettres Classiques, Clermont-Ferrand



LESZEK KAŃCZUGOWSKI, historien d'art (Paris)

16H CLÔTURE DU COLLOQUE

Jeudi 23 mars 2017

Ambassade de Pologne, l'Hôtel Monaco
57, rue Saint-Dominique
75007 Paris

Inscription obligatoire à la conférence, dans la limite
des places disponibles, par mail adressé à :

paris.amb.protocol@msz.gov.pl

Vendredi 24 mars 2017

Maison de l'Europe
35-37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris

Inscription obligatoire à la conférence, dans la limite
des places disponibles, sur notre site ou par mail

adressé à : europa1@paris-europe.eu



Ambassade
de la République de Pologne
en France

